



Upgrade · The Home Creator Way

Roof Cargo Bag

MODEL:

THCB-T0420/THCB-T0415/THCB-T1120/THCB-T1123/THCB-P0320

MODEL:

THCB-T0420/THCB-T0415/THCB-T1120/THCB-T1123/THCB-P0320



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

WARNING



CAUTION:

- To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.
- The product complies with relevant standards and regulations. Installation of this device must comply with all applicable regulations, and it should only be operated in well-ventilated areas. Please read the user manual before installing

and using this equipment.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children shall not play with the appliance.
- Please properly keep product. Check whether the product is abnormal before use. If it is abnormal, please stop using it.
- Please use the product according to the intended use, warn of potential injury from misuse.

1. Loading limits

To Prevent Serious Injury or Death:

INSPECT for signs of wear and damage BEFORE using every time.

DO NOT use if it is worn or damaged.

DO NOT EXCEED your vehicle's rated roof capacity. Consult the owner's manual for your vehicle.

DO NOT use your cargo bag to transport people, animals, or flammable liquids. Check local and state laws governing projection of objects beyond the perimeter of a vehicle. Be aware of the width and height of your cargo since low clearance branches, bridges, and parking garages can affect the load.

2. Driving safety

After installing the roof cargo bag, the overall height of the vehicle increases.

Before driving, be sure to understand and pay attention to the height limit of the road you pass. Pass through height-limited areas such as bridges, tunnels, and parking lot entrances slowly.

When driving at high speed, the wind resistance will increase. It is recommended that the speed does not exceed the maximum safe speed when the vehicle is carrying items on the roof as specified by the vehicle manufacturer. Pay attention to changes in vehicle handling and avoid dangerous operations such as sudden braking and sharp turns.

3. Daily maintenance

Regularly check the fixing devices of the cargo bag, such as straps and buckles. If there is wear or loosening, replace or reinforce them in time.

After use, clean the dust, debris, and stains on the inside and outside of the cargo

bag in time and keep the cargo bag dry to extend its service life. If the cargo bag is damaged, repair or replace it in time.

INSTALLATION METHOD

For cars with rack

- Check there is no debris and the roof is clean.
- Place the cargo bag on the vehicle roof between the roof rack side rails.
- If cross bars are installed on your vehicle, re-position the cross bars near your cargo bag.
- NOTE: Always face the side with no zipper towards the FRONT of the vehicle.
- Unzip the carrier and load cargo into the carrier. Place heavy, large objects in first.
- You may need a partner to help you. Continue loading lighter items on the top, creating a compact load.
- Consider placing items in plastic bags before loading for extra protection from water condensation.
- Close the zipper and fold the flap to completely cover the entire zipper and secure using hook and loop fasteners to hold the flap in place. Make sure the zipper pulls are not on top of the hook and loop material, as this will prevent a secure hold.
- Feed the straps through the strap holder.
- Loop both ends of each strap under either a side rail or a cross bar.
- Engage the buckles. Alternate tightening both ends of each strap until the cargo bag is secure.your

Tie off excess strap to prevent the straps from flapping while driving. - A minimum of two straps must be used at all times.

- If your vehicle has:

Both side rails and cross bars - Use all four straps

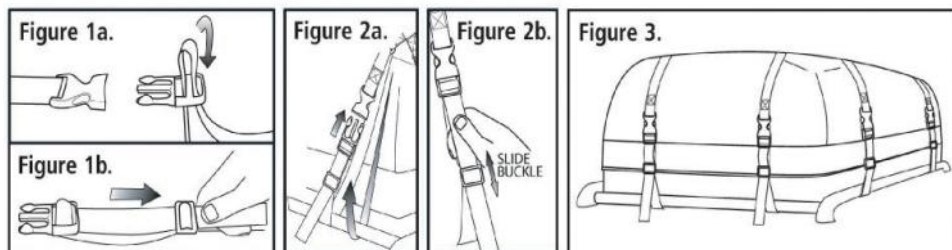
Side rails only - Use two straps on the driver side and on the passenger side. (Also can reinforce it by extra two straps.)

NOTE: To prevent the bag from sliding off the back of the roof, the front strap must be forward of the side rail center support post (if your vehicle has one) on both sides.

Cross bars only - Use two straps on the front and rear.

- NEVER use straps to secure additional cargo. All objects must be placed inside your Cargo Bag.
- CHECK That Cargo Bag IS SECURE.
- If your Cargo Bag is not secure, DO NOT use. Remember the cargo can shift on the cross bars so it can loosen during travel. Readjust as needed. If it continues to loosen stop using.

Before placing the cargo bag on the cargo rack, lay the non-slip mat on the cargo rack.



Note: Do not pull the buckle of the strap in the reverse direction. As for the direction of using the zipper, it is recommended not to face forward.

Installation method without roof rack

1. Open the door and carefully pull back the sealing strip.
2. After pulling back the seal, place one of the four door hooks provided on the metal door frame.
3. Gently apply force and use your hand to snap the weatherstrip sealing strip back into place, then close the door.
4. Apply the same process to the other doors. These hooks will securely fix the roof cargo bag.



PART LIST

Model	Name/Quantity	picture
THCB-T0420 THCB-T0415 THCB-T1120 THCB-T1123	1. Non-slip mat *1pcs 2. storage bag *1pcs 3. Door hook *6pcs (THCB-T0415door hook *4pcs) 4. lock *1pcs	
THCB-P0320	1. Non-slip mat *1pcs 2. storage bag *1pcs 3. door hook *6pcs 4. lock *1pcs 5. 2.5cm buckle strap *2pcs	

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1.Cleaning

After use, use a soft brush and mild cleaner for surface and interior. Avoid harsh cleaners. Ensure it's dry before storage.

2.Waterproof Care

Check coating and seals regularly. Repair or replace damaged parts. Dry after rain and avoid sun exposure.

3.Component Checks

Inspect straps, buckles, etc. regularly. Replace worn parts. Remove rust on metal parts and apply anti-rust agent.

4.Storage

Clean and dry before storing. Use a storage bag. Check and air during season changes in a dry, ventilated place.





Upgrade · The Home Creator Way

Sac de toit

MODÈLE :

THCB-T0420/THCB-T0415/THCB-T1120/THCB-T1123/THCB-P0320

MODÈLE

THCB-T0420/THCB-T0415/THCB-T1120/THCB-T1123/THCB-P0320



Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

WARNING



PRUDENCE :

- Pour réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.
- Ce produit est conforme aux normes et réglementations en vigueur. Son

installation doit respecter toutes les réglementations applicables et son utilisation doit se faire uniquement dans des endroits bien ventilés. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser cet équipement.

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou qu'elles n'aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Veuillez conserver le produit correctement. Vérifiez son état avant utilisation. En cas d'anomalie, cessez immédiatement l'utilisation.
- Veuillez utiliser le produit conformément à son usage prévu et prendre note des risques de blessures liés à une mauvaise utilisation.

4. Limites de charge

Pour éviter des blessures graves ou mortelles :

inspectez l'état du sac de toit avant chaque utilisation afin de déceler tout signe d'usure ou de dommage.

N'utilisez pas le sac s'il est usé ou endommagé.

Ne dépassez pas la charge admissible sur le toit de votre véhicule. Consultez le manuel du propriétaire de votre véhicule.

N'utilisez pas votre sac de toit pour transporter des personnes, des animaux ou des liquides inflammables.

Vérifiez la réglementation locale et nationale concernant le transport d'objets hors du périmètre du véhicule. Tenez compte de la largeur et de la hauteur de votre chargement, car les branches basses, les ponts et les parkings souterrains peuvent affecter la charge.

5. sécurité routière

Après l'installation du coffre de toit, la hauteur totale du véhicule augmente. Avant de prendre la route, assurez-vous de bien connaître et de respecter les limitations de hauteur. Traversez lentement les zones à hauteur limitée, comme les ponts, les tunnels et les entrées de parking.

À vitesse élevée, la résistance au vent augmente. Il est recommandé de ne pas dépasser la vitesse maximale autorisée par le constructeur lorsque le véhicule transporte des objets sur le toit. Soyez attentif aux changements de comportement

du véhicule et évitez les manœuvres dangereuses telles que les freinages brusques et les virages serrés.

6. entretien quotidien

Vérifiez régulièrement les fixations du sac cargo, comme les sangles et les boucles. En cas d'usure ou de desserrage, remplacez-les ou renforcez-les sans tarder.

Après utilisation, nettoyez rapidement la poussière, les débris et les taches à l'intérieur et à l'extérieur du sac de chargement et veillez à le garder au sec afin d'en prolonger la durée de vie. Si le sac de chargement est endommagé, réparez-le ou remplacez-le sans tarder.

INSTALLATION METHOD

Pour les voitures avec barres de toit

- : • Vérifiez qu'il n'y a pas de débris et que le toit est propre.
- Placez le sac de toit sur le toit du véhicule, entre les rails latéraux des barres de toit.
- Si votre véhicule est équipé de barres transversales, repositionnez-les près du sac de toit.
- REMARQUE : Orientez toujours le côté sans fermeture éclair vers l'AVANT du véhicule.
- Ouvrez la fermeture éclair du sac et chargez-le. Placez d'abord les objets lourds et volumineux.
- Vous aurez peut-être besoin d'aide. Continuez à charger les objets plus légers par le haut, en optimisant le chargement.
- Pensez à placer les objets dans des sacs en plastique avant de les charger pour les protéger de la condensation.
- Fermez la fermeture éclair et repliez le rabat pour le recouvrir entièrement. Fixez-le à l'aide des bandes auto-agrippantes. Assurez-vous que les tirettes de la fermeture éclair ne recouvrent pas les bandes auto-agrippantes, car cela empêcherait une bonne fixation.
- Passez les sangles dans les passants.
- Passez les deux extrémités de chaque sangle sous un rail latéral ou une barre transversale.

- Enclenchez les boucles. Serrez alternativement les deux extrémités de chaque sangle jusqu'à ce que le sac de toit soit bien fixé.

Attachez l'excédent de sangle pour éviter qu'elle ne flotte au vent pendant la conduite. - Deux sangles minimum doivent être utilisées en permanence.

- Si votre véhicule est équipé de :

Les barres latérales et les barres transversales : utilisez les quatre sangles.

Rails latéraux uniquement : utilisez deux sangles, une côté conducteur et une côté passager. (Vous pouvez également renforcer la fixation avec deux sangles supplémentaires.)

REMARQUE : Pour éviter que le sac ne glisse de l'arrière du toit, la sangle avant doit se trouver en avant du montant central de support latéral (si votre véhicule en est équipé) des deux côtés.

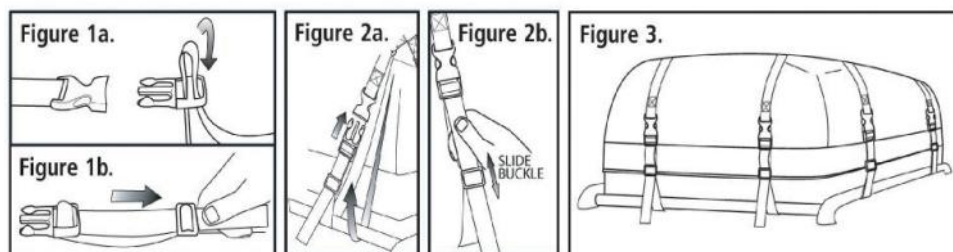
Barres transversales uniquement - Utilisez deux sangles, une à l'avant et une à l'arrière.

- N'utilisez JAMAIS les sangles pour fixer du chargement supplémentaire. Tous les objets doivent être placés à l'intérieur de votre sac de transport.

- VÉRIFIEZ que le sac de transport est BIEN FIXÉ.

- Si votre sac de transport n'est pas bien fixé, NE L'UTILISEZ PAS. N'oubliez pas que le chargement peut bouger sur les barres transversales et se desserrer pendant le transport. Réajustez-le au besoin. S'il continue de se desserrer, cessez de l'utiliser.

Avant de placer le sac de chargement sur le porte-bagages, posez le tapis antidérapant sur le porte-bagages.



Remarque : Ne tirez pas sur la boucle de la sangle dans le sens inverse.

Concernant le sens d'ouverture de la fermeture éclair, il est recommandé de ne pas l'orienter vers l'avant.

Méthode d'installation sans barres de toit

- 5. Ouvrez la porte et retirez délicatement le joint d'étanchéité.
- 6. Après avoir retiré le joint, placez l'un des quatre crochets de porte fournis sur le cadre métallique de la porte.
- 7. Appliquez une légère force et utilisez votre main pour remettre le joint d'étanchéité en place, puis fermez la porte.
- 8. Répétez l'opération pour les autres portes. Ces crochets permettront de fixer solidement le sac de toit.



PART LIST

Modèle	Nom / Quantité	image
THCB-T0420 THCB-T0415 THCB-T1120 THCB-T1123	5. Tapis antidérapant *1 pièce 6. sac de rangement *1 pièce 7. Porte crochet *6 pièces (THCB-T0415 crochet de porte * 4 pièces) 8. cadenas *1 pièce	
THCB-P0320	6. Tapis antidérapant *1 pièce 7. sac de rangement *1 pièce 8. Crochet de porte (6 pièces) 9. cadenas *1 pièce 10. Sangle à boucle de 2,5 cm *2 pièces	

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1. Nettoyage

Après utilisation, nettoyez la surface et l'intérieur avec une brosse douce et un nettoyeur doux. Évitez les nettoyeurs agressifs. Assurez-vous que l'appareil soit bien sec avant de le ranger.

2. Entretien imperméable

Vérifiez régulièrement le revêtement et les joints. Réparez ou remplacez les pièces endommagées. Séchez après la pluie et évitez l'exposition au soleil.

3. Vérifications des composants

Inspectez régulièrement les sangles, les boucles, etc. Remplacez les pièces usées. Enlevez la rouille sur les pièces métalliques et appliquez un produit antirouille.

4. Stockage

Nettoyer et sécher avant de ranger. Utiliser un sac de rangement. Vérifier et aérer lors des changements de saison dans un endroit sec et ventilé .





Upgrade · The Home Creator Way

Dachgepäcktasche

MODELL:

THCB-T0420/THCB-T0415/THCB-T1120/THCB-T1123/THCB-P0320

MODELL:

THCB-T0420/THCB-T0415/THCB-T1120/THCB-T1123/THCB-P0320



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .

WARNING



VORSICHT :

- Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.
- Das Produkt entspricht den geltenden Normen und Vorschriften. Die Installation

dieses Geräts muss allen anwendbaren Vorschriften entsprechen und es darf nur in gut belüfteten Bereichen betrieben werden. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme des Geräts.

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Bitte bewahren Sie das Produkt ordnungsgemäß auf. Prüfen Sie es vor Gebrauch auf Beschädigungen. Sollten Sie Beschädigungen feststellen, verwenden Sie es bitte nicht weiter.
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur gemäß dem vorgesehenen Verwendungszweck. Wir weisen auf mögliche Verletzungen durch unsachgemäße Verwendung hin.

7. Ladegrenzen

Um schwere Verletzungen oder Tod zu vermeiden:

Überprüfen Sie die Dachbox vor jedem Gebrauch auf Abnutzungserscheinungen und Beschädigungen.

Verwenden Sie die Dachbox nicht, wenn sie abgenutzt oder beschädigt ist.

Überschreiten Sie nicht die zulässige Dachlast Ihres Fahrzeugs. Beachten Sie die Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Verwenden Sie die Dachbox nicht zum Transport von Personen, Tieren oder brennbaren Flüssigkeiten.

Informieren Sie sich über die geltenden Gesetze und Vorschriften bezüglich des Überragens von Gegenständen über die Fahrzeuginnenseite hinaus. Achten Sie auf die Breite und Höhe Ihrer Ladung, da niedrige Äste, Brücken und Parkhäuser die Ladung beeinträchtigen können.

8. Fahrsicherheit

Nach der Montage der Dachbox erhöht sich die Gesamthöhe des Fahrzeugs.

Informieren Sie sich vor Fahrtantritt unbedingt über die zulässige Fahrzeughöhe der jeweiligen Straße und beachten Sie diese. Fahren Sie in Bereichen mit Höhenbegrenzung wie Brücken, Tunneln und Parkplatzeinfahrten besonders vorsichtig.

Bei höheren Geschwindigkeiten erhöht sich der Luftwiderstand. Es wird empfohlen, die vom Fahrzeughersteller angegebene Höchstgeschwindigkeit nicht zu überschreiten, wenn das Fahrzeug auf dem Dach beladen ist. Achten Sie auf Veränderungen im Fahrverhalten und vermeiden Sie gefährliche Manöver wie plötzliches Bremsen und scharfe Kurven.

9. Tägliche Wartung

Überprüfen Sie regelmäßig die Befestigungselemente der Gepäcktasche, wie Gurte und Schnallen. Ersetzen oder verstärken Sie diese bei Verschleiß oder Lockerung umgehend.

Reinigen Sie die Gepäcktasche nach Gebrauch umgehend von Staub, Schmutz und Flecken innen und außen und halten Sie sie trocken, um ihre Lebensdauer zu verlängern. Sollte die Gepäcktasche beschädigt sein, reparieren oder ersetzen Sie sie rechtzeitig.

INSTALLATION METHOD

Für Fahrzeuge mit Dachgepäckträger

- Prüfen Sie, ob das Dach frei von Schmutz und sauber ist.
- Platzieren Sie die Gepäcktasche auf dem Fahrzeugdach zwischen den Dachrelingen.
- Falls Querträger an Ihrem Fahrzeug montiert sind, positionieren Sie diese in der Nähe der Gepäcktasche.
- HINWEIS: Die Seite ohne Reißverschluss muss immer zur Fahrzeugfront zeigen.
- Öffnen Sie den Reißverschluss der Gepäcktasche und beladen Sie sie. Legen Sie schwere, große Gegenstände zuerst hinein.
- Eventuell benötigen Sie Hilfe. Beladen Sie anschließend leichtere Gegenstände von oben, um eine kompakte Ladung zu erhalten.
- Erwägen Sie, Gegenstände vor dem Beladen in Plastiktüten zu verpacken, um sie vor Kondenswasser zu schützen.
- Schließen Sie den Reißverschluss und falten Sie die Abdeckung so, dass sie den Reißverschluss vollständig bedeckt. Befestigen Sie die Abdeckung mit Klettverschlüssen. Achten Sie darauf, dass die Zipper nicht auf dem Klettverschluss liegen, da dies den Halt beeinträchtigt.
- Führen Sie die Gurte durch die Gurtschlaufen.

- Führen Sie beide Enden jedes Gurtes unter einer Dachreling oder einem Querträger hindurch.
- Schließen Sie die Schnallen. Ziehen Sie abwechselnd beide Enden jedes Gurtes fest, bis die Gepäcktasche sicher sitzt.

Überschüssiges Gurtband festbinden, damit die Gurte während der Fahrt nicht flattern. – Es müssen stets mindestens zwei Gurte verwendet werden.

- Falls Ihr Fahrzeug über Folgendes verfügt:

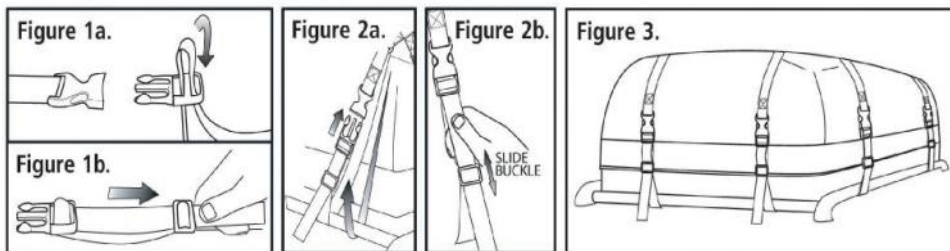
Sowohl Seitenschienen als auch Querträger – Verwenden Sie alle vier Gurte.

Nur Seitenschienen – Verwenden Sie zwei Gurte auf der Fahrerseite und zwei auf der Beifahrerseite. (Zusätzlich können zwei weitere Gurte angebracht werden.)

HINWEIS: Damit die Tasche nicht vom Dach rutscht, muss der vordere Gurt auf beiden Seiten vor dem mittleren Stützpfeiler der seitlichen Dachreling liegen (sofern Ihr Fahrzeug über einen solchen verfügt).

Nur Querträger – Verwenden Sie zwei Gurte vorne und hinten.

- Verwenden Sie die Gurte NIEMALS, um zusätzliches Gepäck zu sichern. Alle Gegenstände müssen in Ihrer Gepäcktasche verstaut werden.
- ÜBERPRÜFEN SIE, OB DIE Gepäcktasche SICHER IST.
- Wenn Ihre Gepäcktasche nicht sicher befestigt ist, verwenden Sie sie NICHT. Denken Sie daran, dass sich das Gepäck auf den Querträgern verschieben und sich während der Fahrt lockern kann. Passen Sie die Gurte bei Bedarf an. Wenn sich die Gurte weiterhin lockern, verwenden Sie die Gepäcktasche nicht mehr. Bevor Sie die Gepäcktasche auf den Gepäckträger stellen, legen Sie die Antirutschmatte auf den Gepäckträger.



Hinweis: Ziehen Sie die Schnalle des Riemens nicht in die entgegengesetzte Richtung. Es wird empfohlen, den Reißverschluss nicht in Fahrtrichtung zu öffnen.

Montageart ohne Dachgepäckträger

9. Öffnen Sie die Tür und ziehen Sie die Dichtungsleiste vorsichtig zurück.

10. Nachdem Sie die Versiegelung zurückgezogen haben, hängen Sie einen der vier mitgelieferten Türhaken an den Metalltürrahmen.

11. Drücken Sie vorsichtig mit der Hand auf die Dichtungsleiste und drücken Sie sie wieder ein. Schließen Sie anschließend die Tür.

12. Führen Sie den gleichen Vorgang an den anderen Türen durch. Diese Haken befestigen die Dachgepäcktasche sicher.



PART LIST

Modell	Name / Menge	Bild
THCB-T0420 THCB-T0415 THCB-T1120 THCB-T1123	9. Rutschfeste Matte *1 Stück 10. Aufbewahrungsbeutel *1 Stück 11. Tür Haken *6 Stück (THCB-T0415 Türhaken * 4 Stück) 12. Schloss *1 Stück	
THCB-P0320	11. Rutschfeste Matte *1 Stück 12. Aufbewahrungsbeutel *1 Stück 13. Türhaken *6 Stück 14. Schloss *1 Stück 15. 2,5 cm breites Schnallenarmband *2 Stück	

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1. Reinigung

Nach Gebrauch mit einer weichen Bürste und einem milden Reiniger für Oberflächen und Innenräume reinigen. Scharfe Reiniger vermeiden. Vor der Lagerung vollständig trocknen lassen.

2. Wasserfeste Pflege

Beschichtung und Dichtungen regelmäßig prüfen. Beschädigte Teile reparieren oder ersetzen. Nach Regen trocknen und vor Sonneneinstrahlung schützen.

3. Komponentenprüfungen

Überprüfen Sie Riemen, Schnallen usw. regelmäßig. Ersetzen Sie verschlissene Teile. Entfernen Sie Rost an Metallteilen und tragen Sie Rostschutzmittel auf.

4. Lagerung

Vor der Lagerung reinigen und trocknen. Verwenden Sie einen Aufbewahrungsbeutel. Bei Jahreszeitenwechsel an einem trockenen, gut belüfteten Ort regelmäßig prüfen und lüften .





Upgrade · The Home Creator Way

Borsa da tetto per il carico

MODELLO:

THCB-T0420/THCB-T0415/THCB-T1120/THCB-T1123/THCB-P0320

MODELLO:

THCB-T0420/THCB-T0415/THCB-T1120/THCB-T1123/THCB-P0320



Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva il diritto di interpretare a proprio piacimento il presente manuale d'uso. L'aspetto del prodotto potrebbe differire leggermente da quello del prodotto ricevuto. Ci scusiamo se non vi informeremo tempestivamente di eventuali aggiornamenti tecnologici o software del nostro prodotto.

WARNING



ATTENZIONE :

- Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.
- Il prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti vigenti. L'installazione di

questo dispositivo deve essere conforme a tutte le normative applicabili e il suo utilizzo deve avvenire esclusivamente in aree ben ventilate. Si prega di leggere il manuale d'uso prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura.

- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Conservare il prodotto in modo appropriato. Prima dell'uso, verificare che il prodotto non presenti anomalie. In caso di anomalie, interromperne immediatamente l'utilizzo.
- Si prega di utilizzare il prodotto secondo le istruzioni d'uso previste; si sconsiglia l'uso improprio per evitare potenziali lesioni.

10. Limiti di carico

Per prevenire lesioni gravi o morte:

ISPEZIONARE per segni di usura e danni PRIMA di ogni utilizzo.

NON utilizzare se è usurato o danneggiato.

NON SUPERARE la capacità di carico massima consentita per il tetto del veicolo.

Consultare il manuale d'uso del veicolo.

NON utilizzare la borsa portabagagli per trasportare persone, animali o liquidi infiammabili.

Verificare le leggi locali e statali che regolano la sporgenza degli oggetti oltre il perimetro del veicolo. Prestare attenzione alla larghezza e all'altezza del carico, poiché rami bassi, ponti e parcheggi multipiano possono influire sul carico.

11. Sicurezza alla guida

Dopo aver installato la borsa portapacchi sul tetto, l'altezza complessiva del veicolo aumenta. Prima di mettervi alla guida, assicuratevi di conoscere e rispettare i limiti di altezza della strada che percorrerete. Attraversate lentamente le zone con limitazioni di altezza, come ponti, gallerie e ingressi di parcheggi. Quando si guida ad alta velocità, la resistenza dell'aria aumenta. Si raccomanda di non superare la velocità massima di sicurezza indicata dal costruttore del veicolo quando il veicolo trasporta oggetti sul tetto. Prestare attenzione alle variazioni di manovrabilità del veicolo ed evitare manovre pericolose come frenate improvvise e curve strette.

12. Manutenzione giornaliera

Controlla regolarmente i dispositivi di fissaggio della borsa da carico, come cinghie e fibbie. Se risultano usurati o allentati, sostituiscili o rinforzali tempestivamente.

Dopo l'uso, pulire tempestivamente la polvere, i detriti e le macchie all'interno e all'esterno della borsa da carico e mantenerla asciutta per prolungarne la durata.

In caso di danni, riparare o sostituire la borsa da carico tempestivamente.

INSTALLATION METHOD

Per auto con portapacchi

- Verificare che non vi siano detriti e che il tetto sia pulito.
 - Posizionare la borsa portabagagli sul tetto del veicolo tra le barre laterali del portapacchi.
 - Se sul veicolo sono installate barre trasversali, riposizionarle vicino alla borsa portabagagli.
 - NOTA: Rivolgere sempre il lato senza cerniera verso la PARTE ANTERIORE del veicolo.
 - Aprire la cerniera del portabagagli e caricare il carico al suo interno. Inserire prima gli oggetti pesanti e ingombranti.
 - Potrebbe essere necessario l'aiuto di un'altra persona. Continuare a caricare gli oggetti più leggeri nella parte superiore, creando un carico compatto.
 - Valutare la possibilità di inserire gli oggetti in sacchetti di plastica prima del caricamento per una maggiore protezione dalla condensa.
 - Chiudere la cerniera e piegare la patta in modo da coprire completamente la cerniera e fissarla utilizzando le chiusure a strappo. Assicurarsi che le linguette della cerniera non siano sopra il velcro, poiché ciò impedirebbe una tenuta sicura.
 - Infilare le cinghie nell'apposito supporto.
 - Far passare entrambe le estremità di ciascuna cinghia sotto una barra laterale o una barra trasversale.
 - Allacciare le fibbie. Stringere alternativamente entrambe le estremità di ciascuna cinghia fino a quando la borsa portabagagli non è ben fissata.
- Annodare la parte in eccesso della cinghia per evitare che sventoli durante la guida. - È necessario utilizzare sempre almeno due cinghie.
- Se il veicolo è dotato di:

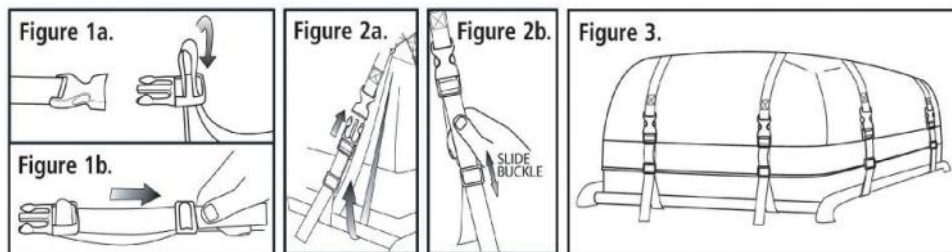
Sia le sponde laterali che le barre trasversali: utilizzare tutte e quattro le cinghie. Solo barre laterali: utilizzare due cinghie sul lato del conducente e due sul lato del passeggero. (È possibile rinforzare ulteriormente il fissaggio con altre due cinghie.)

NOTA: Per evitare che la borsa scivoli via dal tetto, la cinghia anteriore deve trovarsi davanti al montante centrale di supporto della barra laterale (se presente sul veicolo) su entrambi i lati.

Solo barre trasversali - Utilizzare due cinghie, una anteriore e una posteriore.

- NON utilizzare MAI cinghie per fissare ulteriore carico. Tutti gli oggetti devono essere riposti all'interno della borsa portabagagli.
- VERIFICARE CHE LA BORSA PORTABAGAGLI SIA BEN FISSA.
- Se la borsa portabagagli non è fissata, NON utilizzarla. Ricorda che il carico può spostarsi sulle barre trasversali e quindi allentarsi durante il trasporto. Regolarla se necessario. Se continua ad allentarsi, interrompere l'utilizzo.

Prima di posizionare la borsa da carico sul portapacchi, stendere il tappetino antiscivolo sul portapacchi stesso.



Nota: non tirare la fibbia del cinturino in senso inverso. Per quanto riguarda la direzione di utilizzo della cerniera, si consiglia di non aprirla in avanti.

Metodo di installazione senza portapacchi

13. Apri lo sportello e tira indietro con cautela la guarnizione.
14. Dopo aver sollevato il sigillo, posizionare uno dei quattro ganci per porte forniti sul telaio metallico della porta.
15. Applica una leggera pressione e usa la mano per far scattare la guarnizione di tenuta in posizione, quindi chiudi la porta.
16. Applica lo stesso procedimento alle altre portiere. Questi ganci

figgeranno saldamente la borsa portapacchi sul tetto.



PART LIST

Modello	Nome / Quantità	immagine
THCB-T0420 THCB-T0415 THCB-T1120 THCB-T1123	13. Tappetino antiscivolo *1 pz 14. borsa portaoggetti *1 pz 15. Porta gancio *6 pezzi (THCB-T0415 gancio per porta * 4 pezzi) 16. lucchetto *1 pz	
THCB-P0320	16. Tappetino antiscivolo *1 pz 17. borsa portaoggetti *1 pz 18. gancio per porta *6 pezzi 19. lucchetto *1 pz 20. Cinghia con fibbia da 2,5 cm *2 pezzi	

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1. Pulizia

Dopo l'uso, pulire la superficie e l'interno con una spazzola morbida e un detergente delicato. Evitare detergenti aggressivi. Assicurarsi che sia completamente asciutto prima di riporlo.

2. Cura impermeabile

Controllare regolarmente il rivestimento e le guarnizioni. Riparare o sostituire le parti danneggiate. Asciugare dopo la pioggia ed evitare

l'esposizione al sole.

3. Controlli dei componenti

Controlla regolarmente cinghie, fibbie, ecc. Sostituisci le parti usurate.

Rimuovi la ruggine dalle parti metalliche e applica un agente antiruggine.

4. Conservazione

Pulire e asciugare prima di riporre. Utilizzare un sacchetto per la conservazione. Controllare e arieggiare durante i cambi di stagione in un luogo asciutto e ventilato .





Upgrade · The Home Creator Way

Bolsa de carga para el techo

MODELO:

THCB-T0420/THCB-T0415/THCB-T1120/THCB-T1123/THCB-P0320

MODELO:

THCB-T0420/THCB-T0415/THCB-T1120/THCB-T1123/THCB-P0320



Estas son las instrucciones originales. Lea atentamente todo el manual antes de usar el producto. VEVOR se reserva el derecho de interpretar el manual de usuario. El aspecto del producto puede variar con respecto al que reciba. Le pedimos disculpas si no le informamos nuevamente sobre actualizaciones de tecnología o software.

WARNING



PRECAUCIÓN :

- Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.
- El producto cumple con las normas y regulaciones pertinentes. La instalación de este dispositivo debe cumplir con todas las normativas aplicables y solo debe

utilizarse en áreas bien ventiladas. Lea el manual de usuario antes de instalar y utilizar este equipo.

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya supervisado o instruido sobre el uso del aparato.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Por favor, conserve el producto adecuadamente. Compruebe si el producto presenta alguna anomalía antes de usarlo. Si detecta alguna anomalía, deje de usarlo.
- Utilice el producto de acuerdo con el uso previsto; tenga en cuenta que un uso indebido puede causar lesiones.

13. Límites de carga

Para prevenir lesiones graves o la muerte:

INSPECCIONE si hay signos de desgaste o daños ANTES de cada uso.

NO lo use si está desgastado o dañado.

NO EXCEDA la capacidad de carga máxima del techo de su vehículo. Consulte el manual del propietario de su vehículo.

NO utilice su bolsa de carga para transportar personas, animales o líquidos inflamables.

Consulte las leyes locales y estatales que regulan la proyección de objetos fuera del perímetro de un vehículo. Tenga en cuenta el ancho y la altura de su carga, ya que ramas, puentes y estacionamientos con poca altura libre pueden afectar la carga.

14. Seguridad al conducir

Tras instalar la bolsa portaequipajes de techo, la altura total del vehículo aumenta. Antes de conducir, asegúrese de conocer y respetar el límite de altura de la carretera por la que va a circular. Pase despacio por zonas con restricciones de altura, como puentes, túneles y entradas de aparcamientos.

Al conducir a alta velocidad, aumenta la resistencia del viento. Se recomienda no exceder la velocidad máxima segura cuando el vehículo transporte objetos en el techo, según las especificaciones del fabricante. Preste atención a los cambios en la dirección del vehículo y evite maniobras peligrosas como frenazos bruscos y giros cerrados.

15. Mantenimiento diario

Revise periódicamente los elementos de sujeción de la bolsa de carga, como las correas y las hebillas. Si observa desgaste o aflojamiento, reemplácelos o refuércelos a tiempo.

Después de usarla, limpie el polvo, la suciedad y las manchas tanto del interior como del exterior de la bolsa de carga y manténgala seca para prolongar su vida útil. Si la bolsa de carga se daña, repárela o reemplácela a tiempo.

INSTALLATION METHOD

Para vehículos con portaequipajes

: • Compruebe que no haya residuos y que el techo esté limpio.

• Coloque la bolsa de carga en el techo del vehículo, entre los rieles laterales del portaequipajes.

• Si su vehículo tiene barras transversales instaladas, vuelva a colocarlas cerca de la bolsa de carga.

• NOTA: Siempre coloque el lado sin cremallera hacia el DELANTE del vehículo.

• Abra la cremallera del portaequipajes y cargue la mercancía. Coloque primero los objetos pesados y grandes.

• Es posible que necesite ayuda de otra persona. Continúe cargando los artículos más ligeros en la parte superior, creando una carga compacta.

• Considere colocar los artículos en bolsas de plástico antes de cargarlos para una mayor protección contra la condensación de agua.

• Cierre la cremallera y doble la solapa para cubrirla por completo y asegúrela con los cierres de velcro. Asegúrese de que los tiradores de la cremallera no estén sobre el velcro, ya que esto impedirá una sujeción segura.

• Pase las correas por el soporte de las correas.

• Pase ambos extremos de cada correa por debajo de un riel lateral o una barra transversal.

• Abroche las hebillas. Ajuste alternativamente ambos extremos de cada correa hasta que la bolsa de carga esté segura.

Sujeta el exceso de correa para evitar que se mueva mientras conduces. - Se deben usar al menos dos correas en todo momento.

• Si tu vehículo tiene:

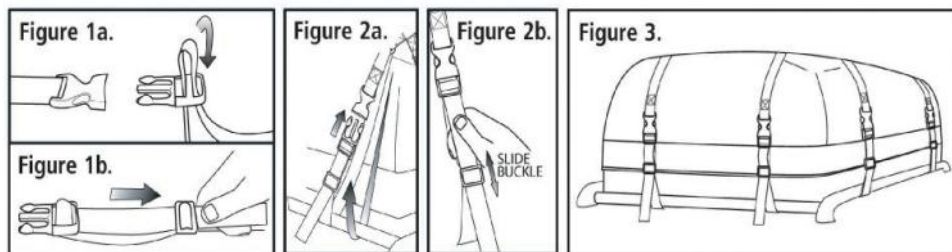
Tanto los rieles laterales como las barras transversales: utilice las cuatro correas. Solo para rieles laterales: utilice dos correas, una en el lado del conductor y otra en el lado del pasajero. (También puede reforzarlo con dos correas adicionales).

NOTA: Para evitar que la bolsa se deslice por la parte trasera del techo, la correa delantera debe estar delante del poste de soporte central del riel lateral (si su vehículo lo tiene) en ambos lados.

Barras transversales únicamente: utilice dos correas, una en la parte delantera y otra en la trasera.

- NUNCA utilice correas para asegurar carga adicional. Todos los objetos deben colocarse dentro de la bolsa de carga.
- COMPRUEBE que la bolsa de carga ESTÉ BIEN SUJETA.
- Si la bolsa de carga no está bien sujeta, NO la utilice. Recuerde que la carga puede desplazarse sobre las barras transversales y aflojarse durante el trayecto. Reajústela según sea necesario. Si continúa aflojándose, deje de usarla.

Antes de colocar la bolsa de carga en la baca, extienda la alfombrilla antideslizante sobre la misma.



Nota: No tire de la hebilla de la correa en sentido contrario. En cuanto a la dirección de uso de la cremallera, se recomienda no usarla hacia adelante.

Método de instalación sin portaequipajes de techo

17. Abra la puerta y retire con cuidado la tira de sellado.
18. Tras retirar el precinto, coloque uno de los cuatro ganchos provistos en el marco metálico de la puerta.
19. Aplique una ligera presión y use la mano para volver a colocar la tira de sellado en su lugar, y luego cierre la puerta.
20. Repita el mismo procedimiento en las demás puertas. Estos ganchos

fijarán de forma segura la bolsa de carga del techo.



PART LIST

Modelo	Nombre / Cantidad	imagen
THCB-T0420	17. Alfombrilla antideslizante *1 unidad	
THCB-T0415	18. bolsa de almacenamiento *1 unidad	
THCB-T1120	19. Puerta Gancho *6 unidades	
THCB-T1123	(gancho para puerta THCB-T0415 * 4 unidades) 20. candado *1 unidad	
THCB-P0320	21. Alfombrilla antideslizante *1 unidad	
	22. bolsa de almacenamiento *1 unidad	
	23. Gancho para puerta *6 unidades	
	24. candado *1 unidad 25. Correa con hebilla de 2,5 cm * 2 unidades	

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1. Limpieza

Después de usarlo, utilice un cepillo suave y un limpiador suave para la

superficie y el interior. Evite los limpiadores abrasivos. Asegúrese de que esté completamente seco antes de guardarlo.

2. Cuidado impermeable

Revise periódicamente el revestimiento y los sellos. Repare o reemplace las piezas dañadas. Seque el producto después de la lluvia y evite la exposición al sol.

3. Comprobaciones de componentes

Inspeccione regularmente las correas, hebillas, etc. Reemplace las piezas desgastadas. Elimine el óxido de las piezas metálicas y aplique un agente antioxidante.

4. Almacenamiento

Limpiar y secar antes de guardar. Utilizar una bolsa de almacenamiento. Revisar y ventilar durante los cambios de estación en un lugar seco y ventilado .





Upgrade · The Home Creator Way

Torba dachowa

MODELE:

THCB-T0420/THCB-T0415/THCB-T1120/THCB-T1123/THCB-P0320

MODELE:

THCB-T0420/THCB-T0415/THCB-T1120/THCB-T1123/THCB-P0320



To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

WARNING



OSTROŻNOŚĆ :

- Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
- Produkt jest zgodny z odpowiednimi normami i przepisami. Instalacja tego

urządzenia musi być zgodna ze wszystkimi obowiązującymi przepisami i powinno być ono użytkowane wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przed instalacją i użytkowaniem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Prosimy o prawidłowe przechowywanie produktu. Przed użyciem należy sprawdzić, czy produkt nie wykazuje oznak nieprawidłowości. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości, należy zaprzestać jego używania.
- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, ostrzegając o potencjalnych obrażeniach spowodowanych niewłaściwym użyciem.

16. Limity obciążenia

Aby zapobiec poważnym obrażeniom lub śmierci:

PRZED każdym użyciem **SPRAWDŹ** oznaki zużycia i uszkodzeń.

NIE używaj, jeśli torba jest zużyta lub uszkodzona.

NIE PRZEKRACZAJ dopuszczalnej ładowności dachu pojazdu. Zapoznaj się z instrukcją obsługi pojazdu.

NIE używaj torby bagażowej do przewozu ludzi, zwierząt ani łatwopalnych cieczy.

Zapoznaj się z lokalnymi i stanowymi przepisami dotyczącymi wystających przedmiotów poza obrys pojazdu. Zwróć uwagę na szerokość i wysokość ładunku, ponieważ gałęzie o niskim prześwicie, mosty i parkingi wielopoziomowe mogą mieć wpływ na ładunek.

17. Bezpieczeństwo jazdy

Po zamontowaniu bagażnika dachowego całkowita wysokość pojazdu wzrasta.

Przed rozpoczęciem jazdy należy zapoznać się z ograniczeniami wysokości na mijanej drodze i zwrócić na nie uwagę. Przejeżdżaj przez obszary o ograniczonej wysokości, takie jak mosty, tunele i wjazdy na parkingi, powoli.

Podczas jazdy z dużą prędkością wzrasta opór powietrza. Zaleca się, aby prędkość nie przekraczała maksymalnej bezpiecznej prędkości podczas przewożenia ładunków na dachu, określonej przez producenta pojazdu. Należy zwracać uwagę na zmiany w prowadzeniu pojazdu i unikać niebezpiecznych

manewrów, takich jak gwałtowne hamowanie i ostre zakręty.

18. Codzienna konserwacja

Regularnie sprawdzaj elementy mocujące torbę, takie jak paski i klamry. Jeśli są zużyte lub poluzowane, wymień je lub wzmocnij na czas.

Po użyciu należy na bieżąco czyścić torbę z kurzu, zanieczyszczeń i plam wewnątrz i na zewnątrz oraz utrzymywać ją w suchości, aby przedłużyć jej żywotność. W przypadku uszkodzenia torby, należy ją naprawić lub wymienić na czas.

INSTALLATION METHOD

Dla samochodów z bagażnikiem

- Sprawdź, czy nie ma żadnych zanieczyszczeń i czy dach jest czysty.
- Umieść torbę bagażową na dachu pojazdu między bocznymi relingami dachowymi.
- Jeśli w Twoim pojeździe są zamontowane poprzeczki, ponownie umieść poprzeczki w pobliżu torby bagażowej.
- UWAGA: Zawsze patrz stroną bez zamka w kierunku PRZODU pojazdu.
- Rozepnij bagażnik i załaduj ładunek do bagażnika. Najpierw umieszczaj ciężkie, duże przedmioty.
- Możesz potrzebować pomocy partnera. Kontynuuj ładowanie lżejszych przedmiotów na górze, tworząc zwarty ładunek.
- Rozważ umieszczenie przedmiotów w plastikowych torbach przed załadunkiem, aby zapewnić dodatkową ochronę przed kondensacją wody.
- Zamknij zamek błyskawiczny i złóż klapę, aby całkowicie zakryć cały zamek błyskawiczny, i zabezpiecz ją za pomocą rzepów, aby utrzymać klapę na miejscu. Upewnij się, że suwaki zamka nie znajdują się na materiale rzepów, ponieważ uniemożliwi to bezpieczne trzymanie.
- Przeciągnij paski przez uchwyt paska.
- Przelóż oba końce każdego paska pod boczną listwą lub poprzeczką.
- Zapnij klamry. Naprzemiennie dokręcaj oba końce każdego paska, aż torba będzie zabezpieczona.

Zawiąż nadmiar paska, aby zapobiec jego łopotaniu podczas jazdy. - Zawsze należy używać co najmniej dwóch pasów.

- Jeśli Twój pojazd ma:

Obie szyny boczne i poprzeczki – użyj wszystkich czterech pasów

Tylko szyny boczne - Użyj dwóch pasów po stronie kierowcy i po stronie pasażera.

(Można również wzmocnić je dwoma dodatkowymi pasami.)

UWAGA: Aby zapobiec zsunięciu się torby z tyłu dachu, przedni pasek musi znajdować się przed środkowym słupkiem podtrzymującym boczną szynę (jeśli pojazd taki posiada) po obu stronach.

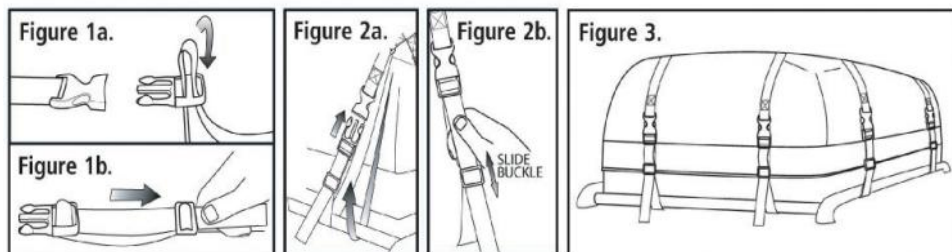
Tylko poprzeczki – użyj dwóch pasów z przodu i z tyłu.

- NIGDY nie używaj pasów do zabezpieczania dodatkowego ładunku. Wszystkie przedmioty muszą znajdować się w torbie bagażowej.

- SPRAWDŹ, CZY TORBA JEST ZABEZPIECZONA.

- Jeśli torba bagażowa nie jest zabezpieczona, NIE używaj jej. Pamiętaj, że ładunek może się przesuwać na poprzeczkach, co może spowodować jego poluzowanie podczas transportu. Wyreguluj w razie potrzeby. Jeśli luzowanie nadal będzie się powtarzać, zaprzestań używania.

Przed umieszczeniem torby ładunkowej na bagażniku, połóż matę antypoślizgową na bagażniku.



Uwaga: Nie należy ciągnąć klamry paska w odwrotnym kierunku. Jeśli chodzi o kierunek zamka, zaleca się, aby nie był skierowany do przodu.

Sposób montażu bez bagażnika dachowego

21. Otwórz drzwi i ostrożnie odciągnij pasek uszczelniający.
22. Po odsunięciu plomby należy umieścić jeden z czterech dołączonych haczyków na metalowej ościeżnicy drzwi.
23. Delikatnie użyj siły i ręką zatrzasknij uszczelkę na swoim miejscu, a następnie zamknij drzwi.

24. Powtórz tę samą procedurę z pozostałymi drzwiami. Te haki bezpiecznie zamocują torbę dachową.



PART LIST

Model	Nazwa / Ilość	zdjęcie
THCB-T0420 THCB-T0415 THCB-T1120 THCB-T1123	21. Mata antypoślizgowa *1 szt. 22. woreczek do przechowywania *1 szt. 23. Drzwi haczyk * 6 szt. (THCB-T0415 haczyk do drzwi * 4 szt.) 24. zamek *1 szt.	
THCB-P0320	26. Mata antypoślizgowa *1 szt. 27. woreczek do przechowywania *1 szt. 28. haczyk do drzwi *6 szt. 29. zamek *1 szt. 30. Pasek z klamrą 2,5 cm * 2 szt.	

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1. Czyszczenie

Po użyciu użyj miękkiej szczoteczki i delikatnego środka czyszczącego do powierzchni i wnętrza. Unikaj silnych środków czyszczących. Upewnij się, że produkt jest suchy przed przechowywaniem.

2. Pielęgnacja wodoodporna

Regularnie sprawdzaj stan powłoki i uszczelnień. Napraw lub wymień uszkodzone części. Susz po deszczu i unikaj ekspozycji na słońce.

3. Kontrola komponentów

Regularnie sprawdzaj paski, klamry itp. Wymień zużyte części. Usuń rdzę z metalowych części i zastosuj środek antykorozyjny.

4. Przechowywanie

Przed przechowywaniem należy oczyścić i osuszyć. Przechowywać w worku. Sprawdzać i wietrzyć podczas zmian pór roku w suchym, wentylowanym miejscu .



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Dakbagagetas

MODEL:

THCB-T0420/THCB-T0415/THCB-T1120/THCB-T1123/THCB-P0320

MODEL:

THCB-T0420/THCB-T0415/THCB-T1120/THCB-T1123/THCB-P0320



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruikershandleiding anders te interpreteren. Het uiterlijk van het product kan afwijken van het product dat u ontvangt. Wij zullen u niet opnieuw informeren over eventuele technologische of software-updates voor ons product.

WARNING



VOORZICHTIGHEID :

- Om het risico op letsel te verkleinen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig lezen.
- Het product voldoet aan de relevante normen en voorschriften. De installatie van

dit apparaat moet voldoen aan alle geldende voorschriften en het mag alleen worden gebruikt in goed geventileerde ruimtes. Lees de gebruikershandleiding voordat u dit apparaat installeert en gebruikt.

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of die onvoldoende ervaring en kennis hebben, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Bewaar het product op de juiste manier. Controleer vóór gebruik of het product niet defect is. Stop het gebruik als er een defect is.
- Gebruik het product volgens het beoogde gebruik; er bestaat een waarschuwing voor mogelijk letsel door verkeerd gebruik.

19. Laadlimieten

Om ernstig letsel of overlijden te voorkomen:

CONTROLEER VOORDAT u de tas gebruikt op slijtage en beschadigingen.

GEBRUIK DE TAS NIET als deze versleten of beschadigd is.

OVERSCHRIJD DE TOTAALBEVOEGDHEID VAN HET DAKBESTENDIGE LAADPAD VAN UW VOERTUIG NIET. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw voertuig.

GEBRUIK DE TAS NIET VOOR HET VERVOER VAN PERSONEN, DIEREN OF BRANDBARE VLOEISTOFFEN.

Controleer de lokale en landelijke wetgeving met betrekking tot het uitsteken van objecten buiten de omtrek van een voertuig. Houd rekening met de breedte en hoogte van uw lading, aangezien takken met een lage doorrijhoogte, bruggen en parkeergarages de lading kunnen beïnvloeden.

20. Rijveiligheid

Na het monteren van de dakkoffer neemt de totale hoogte van het voertuig toe.

Zorg ervoor dat u vóór het rijden de hoogtebeperking van de betreffende weg kent en in acht neemt. Rijd langzaam door gebieden met een hoogtebeperking, zoals bruggen, tunnels en ingangen van parkeerterreinen.

Bij hoge snelheden neemt de luchtweerstand toe. Het is raadzaam de door de fabrikant aangegeven maximale veilige snelheid niet te overschrijden wanneer er lading op het dak van het voertuig is vervoerd. Let goed op veranderingen in het

rijgedrag en vermijd gevaarlijke manoeuvres zoals abrupt remmen en scherpe bochten.

21. Dagelijks onderhoud

Controleer regelmatig de bevestigingsonderdelen van de bagagetas, zoals riemen en gespen. Vervang of verstevig deze tijdig als ze slijtage vertonen of loszitten.

Na gebruik dient u stof, vuil en vlekken aan de binnen- en buitenkant van de bagagetas tijdig te verwijderen en de tas droog te houden om de levensduur te verlengen. Indien de bagagetas beschadigd is, dient u deze tijdig te repareren of te vervangen.

INSTALLATION METHOD

Voor auto's met een dakdrager

: • Controleer of er geen vuil op het dak ligt en of het schoon is.

• Plaats de bagagetas op het dak van de auto, tussen de zijrails van de dakdrager.

• Als er dwarsstangen op uw auto zijn gemonteerd, verplaats deze dan naar de zijkant van de bagagetas. • LET OP: Zorg er altijd voor dat de kant zonder rits naar de VOORKANT van de auto wijst.

• Rits de drager open en laad de bagage erin. Plaats eerst de zware, grote voorwerpen.

• Mogelijk hebt u hulp nodig. Laad vervolgens de lichtere items bovenop, zodat de lading compact wordt.

• Overweeg om spullen in plastic zakken te doen voordat u ze inlaadt, voor extra bescherming tegen condensvorming.

• Sluit de rits en vouw de flap om de hele rits te bedekken. Zet de flap vast met klittenband. Zorg ervoor dat de ritslipjes niet op het klittenband zitten, anders sluit de tas niet goed.

• Haal de riemen door de riemhouders.

• Lus beide uiteinden van elke riem onder een zijrail of een dwarsstang.

• Maak de gespen vast. Draai afwisselend beide uiteinden van elke riem aan totdat de bagagetas stevig vastzit.

Bind het overtollige gedeelte van de riem vast om te voorkomen dat de riemen tijdens het rijden gaan wapperen. - Er moeten te allen tijde minimaal twee riemen worden gebruikt.

- Als uw voertuig beschikt over:

Zowel de zijrails als de dwarsstangen - gebruik alle vier de riemen.

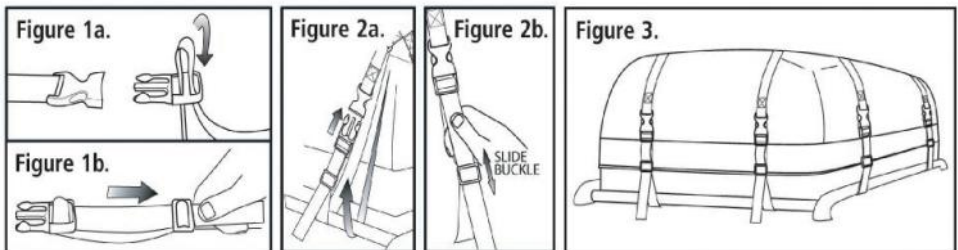
Alleen zijrails - Gebruik twee spanbanden aan de bestuurderskant en aan de passagierskant. (Je kunt het ook verstevigen met twee extra spanbanden.)

LET OP: Om te voorkomen dat de tas van het dak glijdt, moet de voorste riem aan beide zijden vóór de middelste steunpaal van de dakrail (indien uw voertuig die heeft) geplaatst worden.

Alleen dwarsstangen - Gebruik twee riemen aan de voor- en achterkant.

- Gebruik NOOIT riemen om extra bagage vast te zetten. Alle voorwerpen moeten in uw bagagetas worden geplaatst.
- CONTROLEER of de bagagetas goed vastzit.
- Als uw bagagetas niet goed vastzit, gebruik hem dan NIET. Houd er rekening mee dat de bagage op de dwarsstangen kan verschuiven en dus los kan komen tijdens het rijden. Stel de tas indien nodig opnieuw af. Als de bagagetas blijft loskomen, stop dan met het gebruik.

Leg de antislipmat op de bagagedrager voordat u de bagagetas erop plaatst.



Let op: trek de gesp van de riem niet in de tegenovergestelde richting. Wat betreft de richting waarin de rits gebruikt moet worden, is het aan te raden deze niet naar voren te richten.

Installatiemethode zonder dakdrager

25. Open de deur en trek de afdichtingsstrip voorzichtig terug.
26. Nadat u de beschermfolie hebt verwijderd, plaatst u een van de vier meegeleverde deurhaken op het metalen deurkozijn.
27. Oefen voorzichtig wat druk uit en gebruik uw hand om de tochtstrip weer op zijn plaats te klikken, en sluit vervolgens de deur.

28. Volg dezelfde procedure bij de andere deuren. Deze haken zorgen ervoor dat de dakkoffer stevig vastzit.



PART LIST

Model	Naam / Aantal	afbeelding
THCB-T0420 THCB-T0415 THCB-T1120 THCB-T1123	25. Antislipmat *1 stuk 26. opbergtas *1 stuk 27. Deur haak *6 stuks (THCB-T0415 deurhaak * 4 stuks) 28. slot *1 stuk	
THCB-P0320	31. Antislipmat *1 stuk 32. opbergtas *1 stuk 33. deurhaak *6 stuks 34. slot *1 stuk 35. 2,5 cm gespband *2 stuks	

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1. Reinigen
- Na gebruik de buitenkant en binnenkant reinigen met een zachte borstel en een mild schoonmaakmiddel. Vermijd agressieve schoonmaakmiddelen. Zorg ervoor dat het apparaat droog is voordat u het opbergt.
2. Waterdicht onderhoud
- Controleer de coating en afdichtingen regelmatig. Repareer of vervang beschadigde onderdelen. Droog de ondergrond na regen en vermijd

blootstelling aan de zon.

3. Componentcontroles

Controleer riemen, gespen, enz. regelmatig. Vervang versleten onderdelen.

Verwijder roest van metalen onderdelen en breng een antiroestmiddel aan.

4. Opslag

Maak de plant schoon en droog voordat u hem opbergt. Gebruik een opbergzak. Controleer de plant regelmatig en laat hem luchten tijdens seizoenswisselingen op een droge, geventileerde plaats .





Upgrade · The Home Creator Way

Taklastväska

MODELL:

THCB-T0420/THCB-T0415/THCB-T1120/THCB-T1123/THCB-P0320

MODELL:

THCB-T0420/THCB-T0415/THCB-T1120/THCB-T1123/THCB-P0320



Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

WARNING



WARNING :

- För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.
- Produkten uppfyller relevanta standarder och föreskrifter. Installationen av

denna enhet måste uppfylla alla tillämpliga föreskrifter och den bör endast användas i välventilerade utrymmen. Läs användarmanualen innan du installerar och använder denna utrustning.

- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har övervakats eller fått instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Förvara produkten ordentligt. Kontrollera om produkten är avvikande före användning. Om den är avvikande, sluta använda den.
- Använd produkten enligt avsett ändamål. Varna för potentiella skador vid felaktig användning.

22. Lastgränser

För att förhindra allvarliga skador eller dödsfall:

KONTROLLERA efter tecken på slitage och skador FÖRE varje användning.

ANVÄND INTE om den är sliten eller skadad.

ÖVERSKRID INTE ditt fordons nominella takkapacitet. Se instruktionsboken för ditt fordon.

ANVÄND INTE din lastväska för att transportera människor, djur eller brandfarliga vätskor.

Kontrollera lokala och statliga lagar som reglerar utskjutande föremål utanför ett fordons omkrets. Var medveten om bredden och höjden på din last eftersom grenar, broar och parkeringsgarage med låg frihöjd kan påverka lasten.

23. Körsäkerhet

Efter att taklastväskan har monterats ökar fordonets totala höjd. Innan du kör, se till att du förstår och är uppmärksam på höjdgränsen för vägen du passerar. Kör långsamt genom områden med höjdbegränsad höjd, såsom broar, tunnlar och parkeringsinfarter.

Vid körning i hög hastighet ökar luftmotståndet. Det rekommenderas att hastigheten inte överstiger den maximala säkra hastigheten när fordonet transporterar föremål på taket enligt fordonstillverkarens anvisningar. Var uppmärksam på förändringar i fordonets väghållning och undvik farliga manövrer som plötslig inbromsning och skarpa svängar.

24. Dagligt underhåll

Kontrollera regelbundet lastväskans fästeanordningar, såsom remmar och spännen. Om de är slitna eller lösa, byt ut eller förstärk dem i tid.

Rengör damm, skräp och fläckar på insidan och utsidan av lastväskan efter användning i tid och håll lastväskan torr för att förlänga dess livslängd. Om lastväskan är skadad, reparera eller byt ut den i tid.

INSTALLATION METHOD

För bilar med takräcke

- Kontrollera att det inte finns något skräp och att taket är rent.
- Placera lastväskan på fordonets tak mellan takräckets sidorelingar.
- Om det finns tvärbalkar installerade på ditt fordon, placera om tvärbalkarna nära lastväskan.
- OBS: Vänd alltid sidan utan dragkedja mot fordonets FRAMFÖRDEL.
- Öppna dragkedjan på takräcket och lasta last i det. Placera tunga, stora föremål först.
- Du kan behöva en partner som hjälper dig. Fortsätt lasta lättare föremål ovanpå, så att lasten blir kompakt.
- Överväg att placera föremål i plastpåsar innan du lastar för extra skydd mot vattenkondens.
- Stäng dragkedjan och vik fliken så att den täcker hela dragkedjan helt och fäst den med kardborreband för att hålla fliken på plats. Se till att dragkedjans grepp inte är ovanpå kardborrematerialet, eftersom detta förhindrar ett säkert grepp.
- Trä remmarna genom remhållaren.
- Trä båda ändarna av varje rem under antingen en sidoreling eller en tvärbalk.
- Spänn spännena. Dra åt båda ändarna av varje rem växelvis tills lastväskan sitter säkert.

Knyt fast överflödigt band för att förhindra att remmarna fladdrar under körning. - Minst två remmar måste användas hela tiden.

- Om ditt fordon har:

Både sidogringar och tvärstänger - Använd alla fyra remmarna

Endast sidosäcken - Använd två remmar på förarsidan och passagerarsidan. (Kan även förstärkas med två extra remmar.)

OBS: För att förhindra att påsen glider av baksidan av taket måste den främre

remmen vara framför sidoräckets mittstöd Stolpe (om ditt fordon har en sådan) på båda sidor.

Endast tvärstag – Använd två remmar fram och bak.

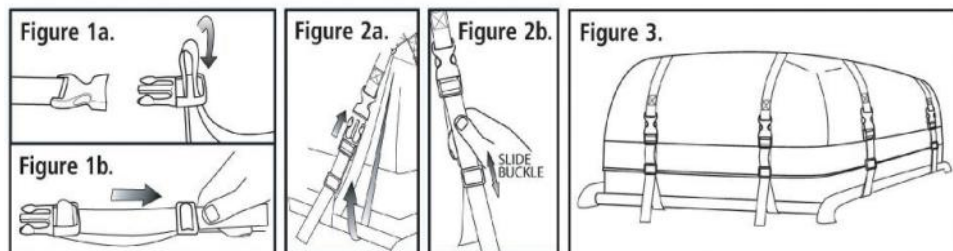
- Använd ALDRIG remmar för att säkra ytterligare last. Alla föremål måste placeras inuti din lastväska.

- KONTROLLERA ATT lastväskan SITTER SÄKER.

- Om din lastväska inte är säker, ANVÄND DET INTE. Kom ihåg att lasten kan förskjutas på tvärstagarna så att den kan lossna under färd. Justera efter behov.

Om den fortsätter att lossna, sluta använda den.

Innan lastväskan placeras på lasträcket, lägg den halkfria mattan ovanpå lasträcket.



Obs: Dra inte spännet på remmen i motsatt riktning. När det gäller dragkedjans riktning rekommenderas det att inte vända den framåt.

Monteringsmetod utan takräcke

29. Öppna dörren och dra försiktigt tillbaka tätningslisten.

30. Efter att du har dragit tillbaka tätningen, placera en av de fyra medföljande dörrhakarna på metalledörskarmen.

31. Tryck försiktigt och använd handen för att klicka tillbaka tätningslisten på plats och stäng sedan dörren.

32. Gör samma sak med de andra dörrarna. Dessa krokar fäster taklastväskan ordentligt.



PART LIST

Modell	Namn / Antal	bild
THCB-T0420 THCB-T0415 THCB-T1120 THCB-T1123	29. Halkfri matta * 1 st 30. förvaringspåse * 1 st 31. Dörr krok *6 st (THCB-T0415 dörrkrok * 4 st) 32. lås *1 st	
THCB-P0320	36. Halkfri matta * 1 st 37. förvaringspåse * 1 st 38. dörrkrok *6 st 39. lås *1 st 40. 2,5 cm spänne * 2 st	

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1. Rengöring

Använd en mjuk borste och ett mildt rengöringsmedel för yta och interiör efter användning. Undvik starka rengöringsmedel. Se till att det är torrt före förvaring.

2. Vattentät vård

Kontrollera beläggning och tätningar regelbundet. Reparera eller byt ut skadade delar. Torka efter regn och undvik solexponering.

3. Komponentkontroller

Kontrollera remmar, spännen etc. regelbundet. Byt ut slitna delar. Ta bort rost på metalldelar och applicera rostskyddsmedel.

4. Förvaring

Rengör och torka före förvaring. Använd en förvaringspåse. Kontrollera och vädra under säsongsväxlingar på en torr, ventilerad plats .

